联合国 S/2012/206



安全理事会

Distr.: General
10 April 2012
Chinese
Original: English

2012年4月10日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递2012年4月10日联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚危机联合特使科菲·安南的信件(见附件)。

请紧急提请安全理事会成员注意本函及其附件为荷。

潘基文(签名)

12-28816 (C) 100412 100412





附件

谨向安全理事会通报我以联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚危机联合特使名义开展活动的最新情况。这次通报结合 4 月 10 日和 4 月 12 日期限进行。六点计划的执行工作已经进入关键阶段，我对事态的发展表示严重关切。

我已在 4 月 2 日向安全理事会报告，叙利亚政府前一天通知我，政府将执行一项计划，从 2012 年 4 月 1 日至 10 日从居民点及周围地区撤出军事部队，并不再向居民点调动新的部队。我随后向各方通报，在 4 月 10 日星期二政府完成履行计划第 2 段规定的承诺后，所有各方应立即停止一切形式的暴力，以便于 4 月 12 日星期四大马士革时间 06 时 00 分实现全面停止暴力。我赞赏安理会在继 3 月 21 日《主席声明》对六点计划表示支持后，在 4 月 5 日的《主席声明》中对这一时限表示支持。

在这方面，叙利亚政府本应利用 4 月 10 日之前几天的机会，发出实现和平的强大政治信号，并就六点计划的各个方面采取行动，特别是以明显可见的方式紧急履行计划第 2 项规定的承诺，即停止把部队调往居民中心，停止在居民点使用一切重型武器，并撤出在居民中心和周围地区集结的军队。显然，在过去的五天里没有发出这种信号。

关于人道主义准入，目前正在就扩大人道主义准入和加强人道主义能力问题进行讨论，以便向大约 100 万有需要的民众提供人道主义援助。联合国在参加了 3 月由叙利亚政府牵头的人道主义评估团后，经与阿拉伯叙利亚红新月会协调，正在向流离失所者提供援助。

关于被拘押者，4 月 5 日红十字国际委员会表示同意政府对拘押点进行视察的程序，包括立即对阿勒颇中央监狱进行视察。叙利亚政府在 4 月 8 日的信中通知我，已经释放 97 名因参加反对派活动而被拘押的人员。叙利亚政府并通知我，已对 211 名投降人员实行赦免。

关于记者，叙利亚政府通过信函通知我，已向 21 个国际新闻组织的记者发放签证。

关于六点计划中的军事规定，叙利亚政府在几封信件中均强调安全问题，并详细记载了武装团体对政府部队、平民和财产采取的行动。关于政府作出的承诺，叙利亚政府通知我调动了一些军事部队。给我的信件表示，叙利亚武装部队已于 4 月 5 日和 4 月 6 日从伊德利卜市、扎巴达尼地区和德拉省的阵地、并于 4 月 7 日和 8 日从代尔祖尔省撤出部分部队。

尽管叙利亚政府作出了上述保证，但是据可信的报告指出，在这一期间叙利亚武装部队在居民中心开展了滚动式军事行动，并呈现在火炮掩护下向城镇调动部队的特点。虽然一些部队和重型武器已经撤出部分地方，但似乎仅仅是为了调

整重型武器的位置以向城市进攻。并且，似乎在一些新的地方也开展了军事行动，包括在居民中心使用了重型武器。

尽管因无联合国观察员而难以充分确定实地状况，流入土耳其难民的快速增长明确显示了暴力的激增。从 2011 年 12 月 15 日到 2012 年 3 月 31 日，从叙利亚进入土耳其的难民为平均每天 96 人。而在过去的 9 天里进入土耳其的难民为平均每天 707 人。鉴于该国境内局势的影响，这一难民激增是毋庸置疑的，也是最令人关心的。

最后，叙利亚政府在 4 月 8 日的信中，提出了全面实施计划的新条件：(a) 反对派武装团体准备停止一切暴力行为的书面保证；(b) 立即解除武装团体的武装；(c) 区域各国承诺不向反对派团体提供资金或武器。

叙利亚的这些新要求构成了他们同意实施的六点计划外的事后要求。这使停止一切形式的暴力的工作面临危险，停止暴力急需进行，并且必须在 4 月 12 日 06 时 00 分实现。不过，拉夫罗夫外长在与穆亚莱姆外长会晤后告知我，叙利亚政府不再坚持书面保证，但需要我确保其他各方和其他政府也接受这项计划。

我仍然认为，必须尽一切努力在 4 月 12 日 06 时 00 分实现停止一切形式的暴力。我们一直与叙利亚全国委员会、自由叙利亚军、地方协调委员会和其他团体的领导人保持密切接触。我们已与所有反对派取得联系，让其说明在政府履行其义务的同时需要它们采取的行动。反对派成员已向我们和公众表示，如果叙利亚军队从城市撤出，他们将停止一切形式的暴力行为。

与此同时，莫德少将率领的联合国小组与叙利亚军事当局密切合作，开始为可能部署观察员的工作作技术准备，以监督和监测停止武装暴力的情况。在技术问题上似乎已取得进展，但又出现了实质性的分歧。莫德少将正返回日内瓦汇报任务执行情况，我应该能在 4 月 12 日向安全理事会通报新的情况。

如果存在所需要的政治意愿，并且可以按照商定开始执行六点计划，在 4 月 12 日停止暴力后，要在短期内部署一个有效的国际监督机制。这将要求安理会迅速采取行动。然后，这可能为满足叙利亚人民民主愿望的包容各方的政治解决方案创造必要条件。

但是，最近发生的事件令人深感关切。当前的安全和人权状况是不可接受的。这场危机已经持续了一年多的时间，造成大量人员死亡，令人难以忍受，并且现在正在引发整个地区的难民流的增长。今天上午早些时候，我在叙利亚边境附近的土耳其难民营亲眼目睹了危机造成的破坏性影响。叙利亚人民所经受的苦难程度是显而易见的。停止暴力是当务之急。

叙利亚领导人现在应该抓住机会，作出根本性的改变。在未来 48 小时内，必须出现明显迹象，显示按照六点计划的要求全国各地政府部队的军事态势出现

立即且无可争辩的变化，并且六点计划第 2 段中的(a)、(b) 和 (c)三项得到全面实施，这样才能在 4 月 12 日停止武装暴力。我们并敦促反对派履行其对六点计划的承诺，并且不让政府有违背承诺的借口。在这方面，反对派的明确表态令人鼓舞。

我一直在与具有影响力的国家保持接触。我很感谢他们对六点计划和我的工作的支持。国际社会，特别是安全理事会的团结，对于找到叙利亚危机的政治解决方案至关重要。在这一关键时刻，如果一个团结的安理会能够对叙利亚政府执行其紧要义务的情况深表关切，并向各方申明遵守 4 月 12 日这一最后期限的重要性，我将十分感激。停止一切形式的暴力行为将是第一步，但也是重要的一步。绝不能因新的条件而拖延。必须立即停止暴力。

我希望在 4 月 12 日能够提供有关实地状况的更为详细的评估。

联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚危机
联合特使

科菲·安南(签名)